

OPTOTRONIC® 2DIM P7 AUX12

2DIM P7 AUX12	OT 400 2DIM P7 AUX12 ¹⁾	OT 600 2DIM P7 AUX12 ¹⁾
16A (B)	3x	2x
	≤ 60 A	≤ 55 A
T_H	630 μs	830 μs
	$M4 \leq 1.6 \text{ Nm}$	
	$\leq 2 \text{ m}$	

BN (Brown)
L
220-240V
3300mA max
PRL
~
N
BU (Blue)
Housing case
GNYE (Green/Yellow)

OPTOTRONIC®
OT 600/220-240/2A1 2DIM P7 AUX12
Programmable Constant Current LED Power Supply
 $T_L = 90^\circ\text{C}$

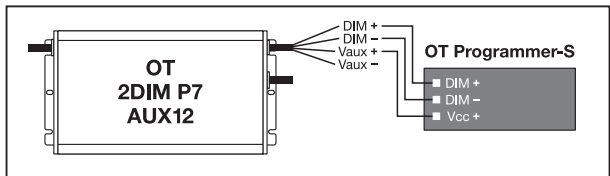
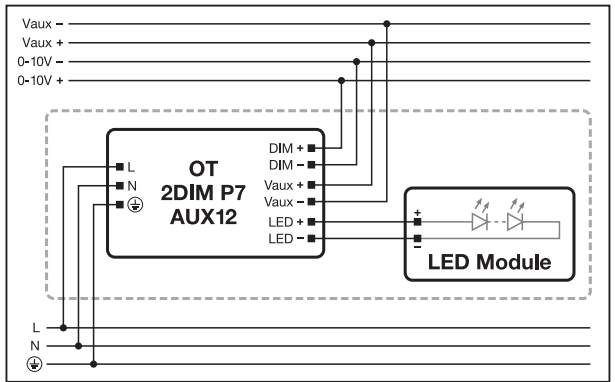
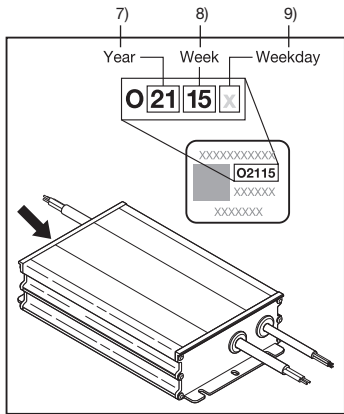
Rated	Rated	Rated	ta max	Un/fn	λ
1.75-2.1A	225-343V	600W	55°C	220-240V 50/60Hz	≥ 0.95

Disconnect power before servicing

IP67
OSRAM
Made in China
OSRAM GmbH
Berliner Allee 95
81153 Augsburg
Germany
www.osram.com

0-10V
≤ 1mA
DIM+ (Violet)
DIM- (Gray)
Vaux+ (Pink)
Vaux- (Black/White)
LED+ (Brown)
LED- (Blue)

5) picture only for reference, valid print on product⁶⁾



OSRAM

OPTOTRONIC® 2DIM P7 AUX12

L, N	→	LED+, LED-	Reinforced insulation ¹⁰⁾
		DIM+, DIM-	Reinforced insulation ¹⁰⁾
		AUX+, AUX-	Reinforced insulation ¹⁰⁾
LED+, LED-	→	PE	Basic insulation ¹¹⁾
		DIM+, DIM-	Basic insulation ¹¹⁾
		AUX+, AUX-	Basic insulation ¹¹⁾
DIM+, DIM-	→	PE	Basic insulation ¹¹⁾
		AUX+, AUX-	Non insulation ¹²⁾
		PE	Basic insulation ¹¹⁾
AUX+, AUX-	→	PE	Basic insulation ¹¹⁾
		PE	Basic insulation ¹¹⁾

(B) Installing and operating information: Connect only LED loads. The luminaire manufacturer is the final responsible for the proper wiring of the device. Do not connect the outputs of two or more units. The DIM interface (0 – 10V) provides basic insulation against mains and LED output. External control devices connected to the DIM interface shall be basic/double/reinforced insulated. Output current adjustment by means of USB Programmer Tool OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). Unit is permanently damaged if mains is applied to the LED output or DIM interface. The auxiliary output supply is not for LED module directly, only for auxiliary functional module. Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Suitable for class I luminaires. 2) Programmable Constant Current LED Power Supply. 3) tc, point, 4) Made in Bulgaria (or China). 5) Company contact address. 6) picture only for reference, valid print on product. 7) Year. 8) Week. 9) Weekday. 10) Reinforced insulation. 11) Basic insulation. 12) Non insulation

(D) Installations- und Betriebshinweise: Schließen Sie nur LED-Lasten an. Der Leuchtenhersteller ist letztlich für die richtige Verdrahtung des Gerätes verantwortlich. Die Ausgänge von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Die DIM-Schnittstelle (0 – 10 V) bietet eine Grundisolation gegenüber der Netzversorgung und dem LED-Ausgang. Externe Steuergeräte, die mit der DIM-Schnittstelle verbunden werden, müssen grundlegend/doppelt/verstärkt isoliert sein. Einstellung des Ausgangsstroms mittels USB-Programmierool OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an den LED-Ausgang oder die DIM-Schnittstelle Netzversorgung angelegt wird. Die Versorgung des Hilfsausgangs ist nicht direkt für das LED-Modul, sondern nur für das Hilfsfunktionsmodul bestimmt. Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Geeignet für Leuchten der Schutzklasse I. 2) Programmierbare Konstantstrom-LED-Energieversorgung. 3) tc-Punkt. 4) Hergestellt in Bulgarien (oder China). 5) Anschrift des Unternehmens. 6) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt. 7) Jahr. 8) Woche. 9) Wochentag. 10) Verstärkte Isolierung. 11) Basisisolierung. 12) Ohne Isolierung

(F) Informations à propos de l'installation et de l'utilisation : raccorder uniquement des LED en sortie. Le fabricant du luminaire est le responsable final concernant le câblage correct du dispositif. Ne pas brancher les sorties de deux unités ou plus. L'interface DIM (0 – 10 V) fournit une isolation de base du raccordement secteur et de la sortie LED. Les dispositifs de contrôle externes connectés à l'interface DIM auront une isolation de base/double/renforcée. Configuration du courant de sortie via l'outil de programmation USB OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). Le raccordement secteur à la sortie LED ou l'interface DIM causera des dommages irréversibles à l'unité. La sortie auxiliaire n'alimente pas directement le module LED mais le module fonctionnel auxiliaire. Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) convient pour luminaires classe 1. 2) Alimentation à courant constant programmable pour LED. 3) Point tc. 4) Fabriqué en Bulgarie (ou en Chine). 5) Adresse de contact de l'entreprise. 6) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit. 7) Année. 8) Semaine. 9) Jour ouvrable. 10) Isolation renforcée. 11) Isolation de base. 12) Aucune isolation

(I) Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo carichi LED. Il produttore dell'impianto di illuminazione è il responsabile finale del cablaggio corretto del dispositivo. Non collegare le uscite di due o più unità. L'interfaccia DIM (0 – 10V) fornisce un isolamento di base dalla rete elettrica e l'uscita LED. I dispositivi di controllo esterni collegati all'interfaccia DIM devono essere dotati di un isolamento doppio/raforzato. Regolazione corrente di uscita mediante lo strumento di programmazione USB OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). L'unità è danneggiata permanentemente se la tensione di rete viene applicata all'uscita LED o all'interfaccia DIM. L'alimentazione di uscita ausiliaria non è intesa direttamente per il modulo LED, ma solo per il modulo funzionale ausiliario. Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) idoneità per impianti di illuminazione classe I. 2) Alimentazione LED corrente costante programmabile. 3) Punto tc. 4) Prodotto in Bulgaria (o Cina). 5) Indirizzo per contattare l'azienda. 6) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto. 7) Anno. 8) Settimana. 9) Giorno della settimana. 10) Isolamento rinforzato. 11) Isolamento di base. 12) Nessun isolamento

(E) Información sobre la instalación y el funcionamiento: Conectar solo cargas de LED. El fabricante de la luminaria es el responsable final del correcto cableado del dispositivo. No conecte juntas las salidas de dos o más unidades. La interfaz DIM (0 – 10 V) ofrece un aislamiento básico frente a la red eléctrica y a la salida LED. Los dispositivos de control externo conectados a la interfaz DIM deberán tener un aislamiento básico/doble/reforzado. Ajuste de la corriente de salida mediante la herramienta de programación USB OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). La unidad sufrirá daños permanentes si la red eléctrica se aplica a la salida LED o a la interfaz DIM. La fuente de salida auxiliar no es para el módulo LED directamente, solo para el módulo funcional auxiliar. Asistencia técnica: www.osram.com +49 (0)89-6213-6000.

1) Adecuado para lámparas de clase I. 2) Suministro de alimentación LED de corriente continua programable. 3) Punto tc. 4) Fabricado en Bulgaria (o China). 5) Dirección de contacto de la empresa. 6) Imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto. 7) Año. 8) Semana. 9) Día de la semana. 10) Aislamiento reforzado. 11) Aislamiento básico. 12) Sin aislamiento

(P) Informações de funcionamento e de instalação: Conecte apenas cargas LED. O fabricante da luminária é o responsável final pela ligação adequada do aparelho. Não conecte entre si as saídas de dois ou mais dispositivos. A interface DIM (0 – 10V) proporciona um isolamento básico na rede e saída de LED. Dispositivos de controlo externos ligados à interface DIM devem ter isolamento básico/duplo/reforzado. Regulação da corrente de saída por meio da ferramenta de programação de USB, OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). A unidade será permanentemente destruída se a tensão da rede for aplicada à saída de LED ou à interface DIM. A saída de alimentação auxiliar não se destina diretamente ao módulo LED, mas apenas ao módulo funcional auxiliar. assistência técnica: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Adequado para luminárias de classe I. 2) Fonte de Alimentação LED de Corrente Constante Programável. 3) Ponto tc. 4) Fabricado na Bulgária (ou na China). 5) Endereços de contacto da empresa. 6) imagem apenas para referência, estampa válida no produto. 7) Ano. 8) Semana. 9) Dia da semana. 10) Isolamento reforçado. 11) Isolamento básico. 12) Sem isolamento

(B) Πληροφορίες εγκατάστασης και λειτουργίας: Συνδέστε μόνο LED. Ο κατασκευαστής του φωτιστικού είναι ο αποκλειστικός υπεύθυνος για τη σωστή καλωδίωση της συσκευής. Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους δύο ή περισσότερων μονάδων. Η διεπαφή DIM παρέχει βασική μόνωση έναντι του δικτύου και της εξόδου LED. Οι εξωτερικές συσκευές ελέγχου που συνδέονται στη διεπαφή DIM θα έχουν βασική/δύπλη/ενισχυμένη μόνωση. Ρύθμιση ρεύματος εξόδου μέσω του εργαλείου προγραμματισμού USB OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν η εξόδου LED ή η διεπαφή DIM συνδεθούν στην παροχή ρεύματος δικτύου. Η βοηθητική τροφοδοσία εξόδου δεν προορίζεται απευθείας για τη μονάδα LED, μόνο για τη βοηθητική λειτουργική μονάδα. Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Κατάλληλο για φωτιστικά κατηγορίας I. 2) Προγραμματιζόμενο LED σταθερής ηλεκτρικής τροφοδοσίας. 3) Σημείο δοκιμής tc. 4) Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία (ή την Κίνα). 5) Διεύθυνση επικοινωνίας εταιρείας. 6) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η εικόνη εκτύπωσης είναι στο προϊόν. 7) Έτος. 8) Εβδομάδα. 9) Καθημερινή. 10) Ενισχυμένη μόνωση. 11) Βασική μόνωση. 12) Χωρίς μόνωση

(NL) Installatie- en gebruiksinformatie: Sluit uitsluitend LED lampen aan. De armatuurfabrikant is de eindverantwoordelijke voor de juiste bedrading van het apparaat. Niet de uitgangen van twee of meer units samen aansluiten. De DIM-interface (0 – 10 V) biedt een basisisoliatie tegen netspanning en led-output. Externe regelapparaten die aangesloten zijn op de DIM-interface worden standaard/dubbel/verstärkt geïsoleerd. Aanpassing van uitgangsstroom met behulp van USB-programmeertool OT PROGRAMMER-S (EAN10: 4052899629172). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netsroom wordt aangesloten op de led-output of DIM-interface. De hulpuitgangvoeding is niet rechtstreeks voor de ledmodule, maar alleen voor de functionele hulpmodule. Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Geschikt voor verlichtingsarmaturen in klasse I. 2) Programmeerbare constante stroomvoeding voor LED. 3) tc-punt. 4) Gemaakt in Bulgarije (of China). 5) Contactadres van het bedrijf. 6) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product. 7) Jaar. 8) Week. 9) Weekdag. 10) Versterkte isolatie. 11) Basisisoliatie. 12) Geen isolatie

